

Produktinformation PI 29.3

Product information PI 29.3

Werkzeughalter 0.5.911.xxx
Angetriebene 0.5.941.xxx
Werkzeuge
DIN 5480

*Toolholders
Driven tools*

2015-02-11

HINWEIS:

Die in dieser Produktinformation enthaltenen Informationen beruhen auf den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Erkenntnissen. Änderungen, die sich im Rahmen der ständigen Weiterentwicklung ergeben, behalten wir uns ausdrücklich vor.

The information contained in this Product Information is in conformity with the knowledge at the point of printing. Subject to modification which occur within the framework of continuous further development.

Hierzu Preisliste P 74 / P 76
see price list P 74/ / P 76



Приводные блоки

Приводные блоки -0°

- Для цанговых патронов 3
- Для зажимных патронов с цилиндрическим хвостовиком 6
- Для корпусных фрез..... 8
- Для цанговых патронов, со смещенной осью..... 9
- Для корпусных фрез, со смещенной осью 11

Приводные блоки -90°

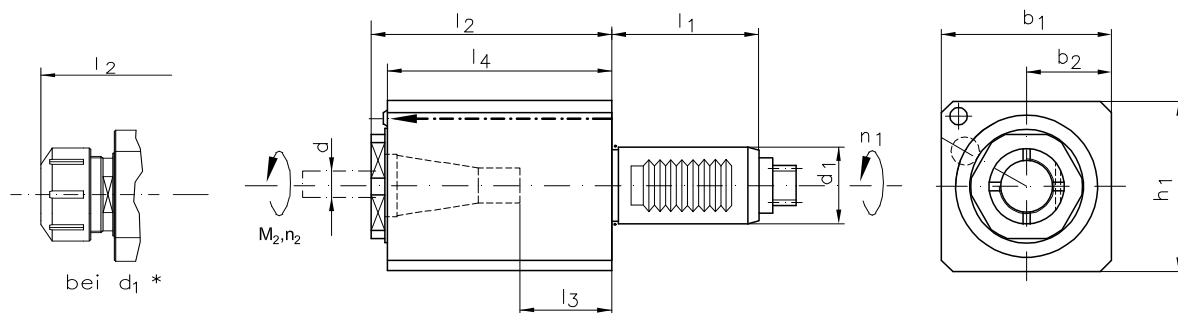
- Для цанговых патронов 12
- Для зажимных патронов с цилиндрическим хвостовиком 16
- Для корпусных фрез..... 18
- Для цанговых патронов, со смещенной осью 19
- Для двух цанговых патронов 21
- Для дисковых лезвий 22
- Для цанговых патронов 24

Аксессуары

- Цанговые патроны для приводного инструмента..... 26
- Цанги с уплотнительной шайбой 27
- Уплотнительная пробка..... 28
- Ключи..... 29

Приводные блоки 0° для цанговых патронов

$i = +1$ (1:1) Внешняя подача СОЖ



Цанговые патроны
стр.

Ключи стр.

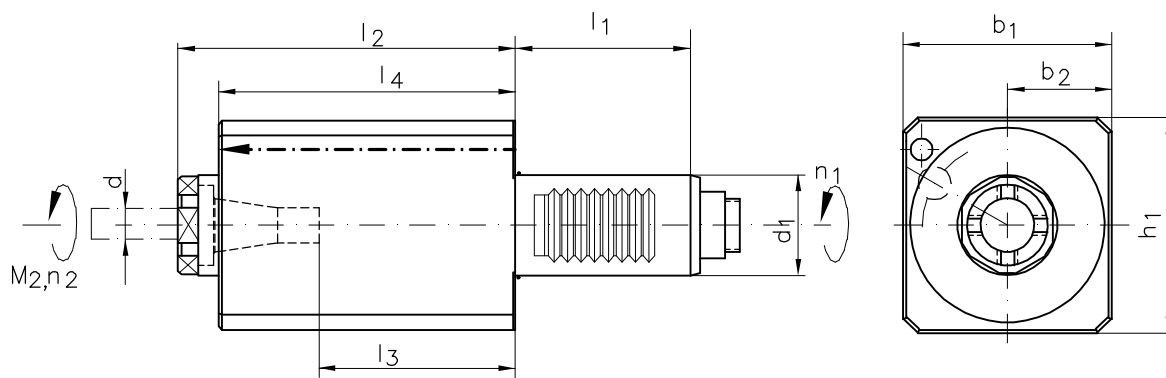
Хвост. DIN 69880	d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min-1	P kW	Параметры						Передаточное число i=n ₁ :n ₂	Цанги диаметр цанг	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа
						b ₁ mm	b ₂ mm	h ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	l ₄ mm				
	20	40	13	6.000	5	54	27	56	60	21	54.5	+1,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W11x0,8 x30x12	1088710
	20	40	13	6.000	5	54	27	56	95	56	89.5	+1,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W11x0,8 x30x12	1088715
	25	48	20	8.000	6	54	27	56	60	21	54.5	+1,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W14x0,8 x30x16	1087678
	25	48	20	8.000	6	54	27	56	95	56	89,5	+1,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W14x0,8 x30x16	1087679
	30	55	32	7.000	8	62	31	64	64,5	19,5	58	+1,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1087553
	30	55	32	7.000	8	62	31	64	94,5	35	88	+1,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1087552
	40	63	63	6.000	10	73	35	70	95	35	77	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1101714
	40	63	63	6.000	10	73	35	70	117	57	99	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1113179
	40	63	63	10.000 ¹⁾	10	73	38	70	94	34	80	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1136118
	50	78	100	4.000	12	88	44	88	120	45	112	+1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1106164
	50*	78	100	4.000	12	88	44	88	140	80	112	+1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1121998
	60*	94	160	3.200	15	110	55	110	137	47	105	+1,0	DIN 6499 -50 10 - 34	W30x1,25 x30x22	1126353

1) Требуется револьверная
голова с подачей воздуха

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для цанговых патронов

$i = +0,25$ (1:4) Внешняя подача СОЖ



Цанговые патроны
стр.

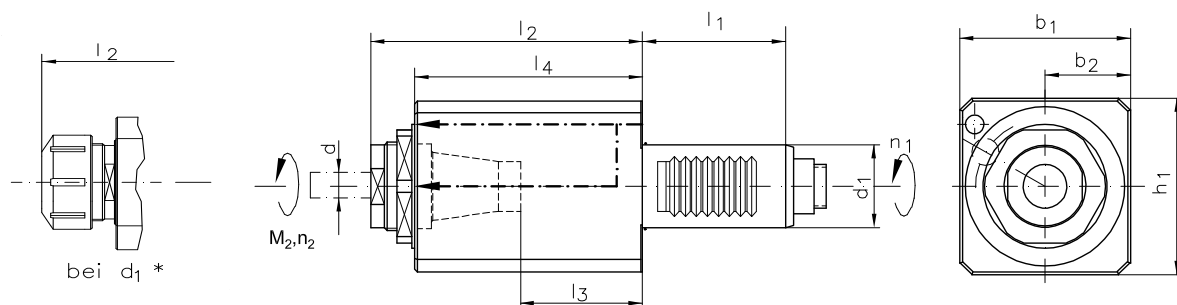
Ключи стр.

Хвост. DIN 69880	макс. крутящий момент M_2 Nm	макс. скорость инструмента n_2 min-1	макс. произв-ть P kW	Параметры								Передаточное число $i=n_1:n_2$	Цанги <i>диаметр цанг</i>	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа
				b_1 mm	b_2 mm	h_1 mm	l_2 mm	l_3 mm	l_4 mm	d_1 mm	l_1 mm				
20	40	3,5	24.000	2,5	54	27	56	98,5	60,5	89,5	+0,25	DIN 6499 -16 1 - 10	W11x0,8 x30x12	1110180	
25	48	5	24.000	3	54	27	56	98,5	60,5	89,5	+0,25	DIN 6499 -16 1 - 10	W14x0,8 x30x16	1109746	
30	55	8	20.000	4	62	31	64	100	58	88	+0,25	DIN 6499 -16 1 - 10	W16x0,8 x30x18	1109360	
40	63	16	16.000	5	76	38	76	112,5	74,5	106	+0,25	DIN 6499 -20 1 - 13	W20x0,8 x30x24	1139578	
50	78	25	16.000	6	88	44	88	128,5	88,5	122	+0,25	DIN 6499 -20 1 - 13	W24x1,25 x30x18	1109748	

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для цанговых патронов

i = +1 (1:1) Внешняя и внутренняя подача СОЖ



Ключи стр.

Давление СОЖ 5-80 бар - Фильтрация 50μm

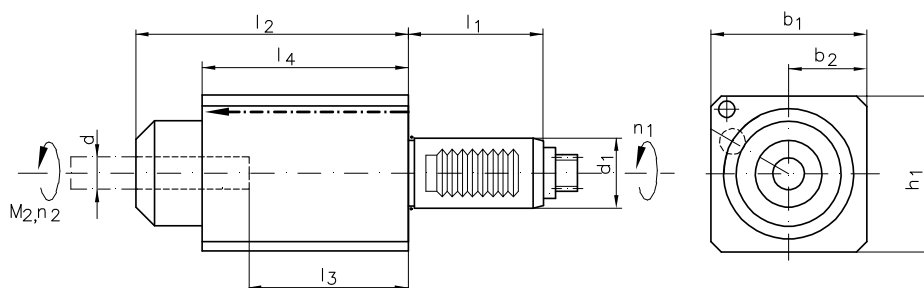
Хвост. DIN 69880		макс. крутящий момент M ₂ Nm	макс. скорость инструмента n ₂ min ⁻¹	макс. произв-ть P kW	Параметры						Передаточное число i=n ₁ :n ₂	Цанги диаметр цанг	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа
d ₁ mm	l ₁ mm				b ₁ mm	b ₂ mm	h ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	l ₄ mm				
20	40	13	6.000	5	54	27	56	79,5	41,5	74	+1,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W11x0,8 x30x12	1109540
25	48	20	8.000	6	54	27	56	79,5	41,5	74	+1,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W14x0,8 x30x16	1109480
30	55	32	7.000	8	62	31	64	80	35	73,5	+1,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1113180
30	55	32	12.000	8	62	31	64	84,5	29,5	71,5	+1,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1136845
40	63	63	6.000	10	73	35	70	94	45	77	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1111384
40	63	63	6.000	10	73	35	70	123	64	96	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1109240
40	63	63	10.000 ¹⁾	10	73	38	70	94	34	90	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1132916
50	78	100	4.000	12	88	44	88	120	45	112	+1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1109420
50*	78	100	4.000	12	88	44	88	140	65	112	+1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1121992
60*	94	160	3.200	15	110	55	110	137	47	105	+1,0	DIN 6499 -50 10 - 34	W30x1,25 x30x22	1126624

1) Требуется револьверная головка с подачей воздуха

Возможны изменения

Приводные блоки 0°

Приводные блоки 0° для зажимных патронов с цилиндрическим хвостовиком i = +1 (1:1) внешняя подача СОЖ

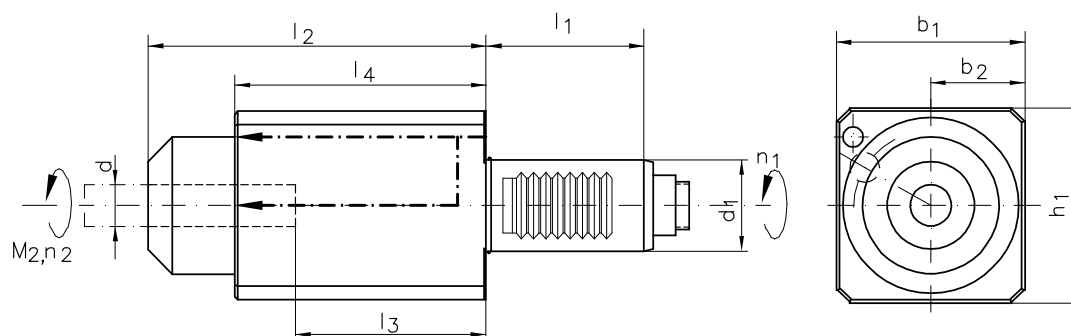


Хвост. DIN 69880	макс. крутящий момент M ₂ Nm	макс. скорость инструмента n ₂ min ⁻¹	макс. произв-ть P kW	Параметры								Передаточное число i=n ₁ :n ₂	Зажимные патроны Диаметр	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа
				b ₁ mm	b ₂ mm	h ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	l ₄ mm	d ₁ mm	l ₁ mm				
30	55	32	5.000	8	62	31	64	86,5	37,5	58	+1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	1113182	
30	55	32	5.000	8	62	31	64	116,5	67,5	88	+1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	1113185	
40	63	63	6.000	10	73	35	70	111	57	77	+1,0	DIN 1835-B20	W20x0,8 x30x24	1113186	
40	63	63	6.000	10	73	35	70	133	79	99	+1,0	DIN 1835-B20	W20x0,8 x30x24	1113187	
50	78	100	4.000	12	88	44	88	172	112	112	+1,0	DIB 1835-B25	W24x1,25 x30x18	1119803	

Переходная втулка	DIN 1835-B12 Ø16	1104225
Переходная втулка	DIN 1835-B10 Ø16	1104226
Переходная втулка	DIN 1835-B18 Ø16	1104227
Переходная втулка	DIN 1835-B16 Ø20	1113017
Переходная втулка	DIN 1835-B12 Ø20	1113018
Переходная втулка	DIN 1835-B10 Ø20	1113019

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для зажимных патронов с цилиндрическим хвостовиком
i = +1 (1:1) Внешняя и внутренняя подача СОЖ



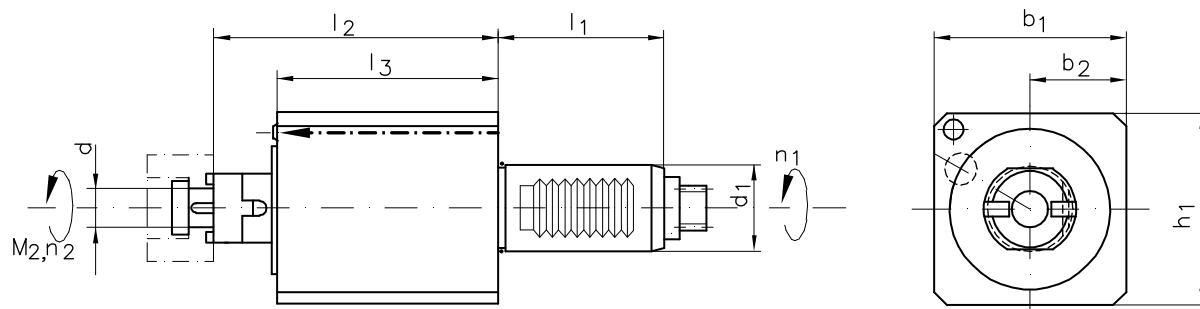
Давление СОЖ 5-80 bar - Фильтрация 50µm

Хвост. DIN 69880	d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min-1	P kW	Параметры						Передаточное число i=n ₁ :n ₂	Зажимные патроны Диаметр	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа
						b ₁ mm	b ₂ mm	h ₁ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	l ₄ mm				
	30	55	32	5.000	8	62	31	64	102	53	73,5	+1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	1113181
	30	55	32	5.000	8	62	31	64	111	62	82,5	+1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	1113098
	40	63	63	6.000	10	73	35	70	111	57	77	+1,0	DIN 1835-B20	W20x0,8 x30x24	1113183
	40	63	63	6.000	10	73	35	70	130	76	96	+1,0	DIN 1835-B20	W20x0,8 x30x24	1113184

Переходная втулка	DIN 1835-B12 Ø16	1104225
Переходная втулка	DIN 1835-B10 Ø16	1104226
Переходная втулка	DIN 1835-B18 Ø16	1104227
Переходная втулка	DIN 1835-B16 Ø20	1113017
Переходная втулка	DIN 1835-B12 Ø20	1113018
Переходная втулка	DIN 1835-B10 Ø20	1113019

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для корпусных фрез
i = +1 (1:1) Внешняя подача СОЖ



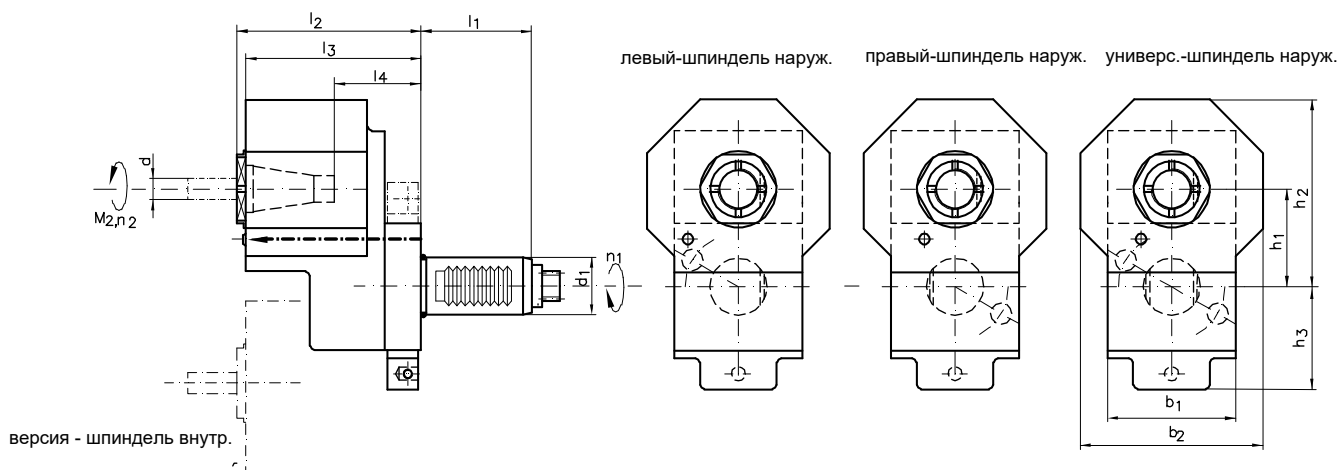
Ключи стр.

Хвост. DIN 69880	d1 mm	l1 mm	M2 Nm	n2 min-1	P kW	Параметры					Передаточное число i=n1:n2	Инструмент	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа
						b1 mm	b2 mm	h1 mm	l2 mm	l3 mm				
	20	40	13	6.000	5	54	27	56	110,5	89,5	+1,0	DIN 6358-16	W11x0,8 x30x12	1109636
	25	48	20	6.000	6	54	27	56	110,5	89,5	+1,0	DIN 6358-16	W14x0,8 x30x16	1087773
	30	55	32	5.000	8	62	31	64	112	88	+1,0	DIN 6358-22	W16x0,8 x30x18	1103237
	40	63	63	6.000	10	73	35	70	102	77	+1,0	DIN 6358-22	W20x0,8 x30x24	1102181
	50	78	100	4.000	12	88	44	88	136,5	112	+1,0	DIN 6358-22	W24x1,25 x30x18	1123213
	50	78	100	4.000	12	88	44	88	138	112	+1,0	DIN 6358-27	W24x1,25 x30x18	1107611

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для цанговых патронов, со смещенной осью
i = -2 (2:1) Внешняя подача СОЖ

Версии



Цанговые патроны
стр.

Ключи стр.

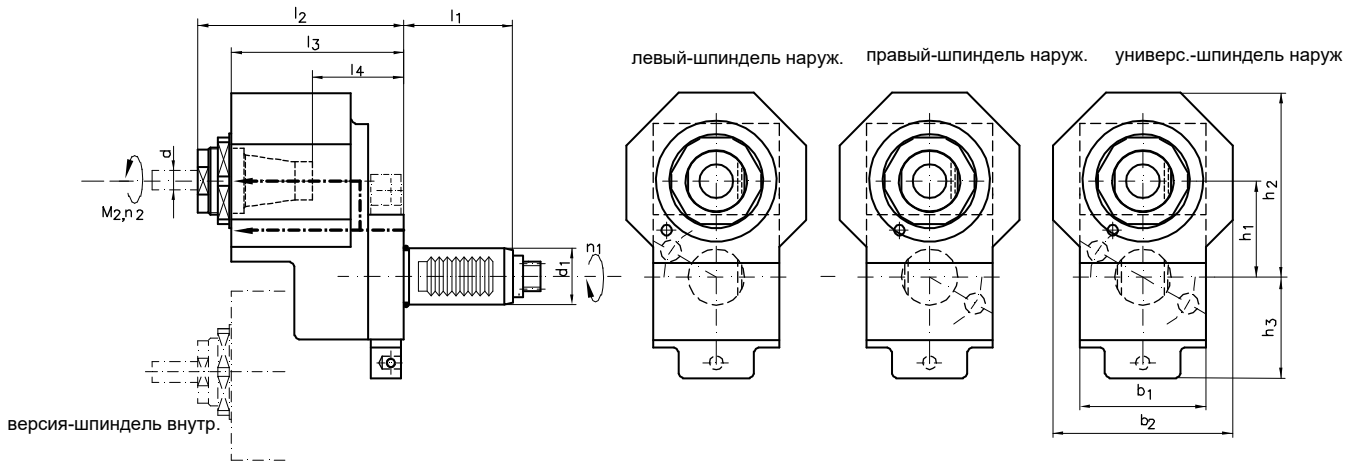
Хвост. DIN 69880	макс. крутящий момент M ₂ Nm	макс. скорость инструмента n ₂ min ⁻¹	макс. произв-ть P kW	Параметры										Передаточное число i=n ₁ :n ₂	Цанги Диаметр цанг	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа		
				b ₁ mm	b ₂ mm	h ₁ mm	h ₂ mm	h ₃ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	l ₄ mm	Лев. внутр. наруж.	Прав. внутр. наруж.				Универс. наруж.		
30	55	63	2500	8	66	93	61,5	108	56	88,5	82	43,5	-2,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1088581 1088584	1088582 1088583	1105467 -	
40	63	100	2000	10	76	108	68,5	122,5	65,5	99	92	52	-2,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1113313 1135135	1113314 -	1113359 -	

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для цанговых патронов, со смещенной осью

i = -2 (2:1) Внешняя и внутренняя подача СОЖ

Версии



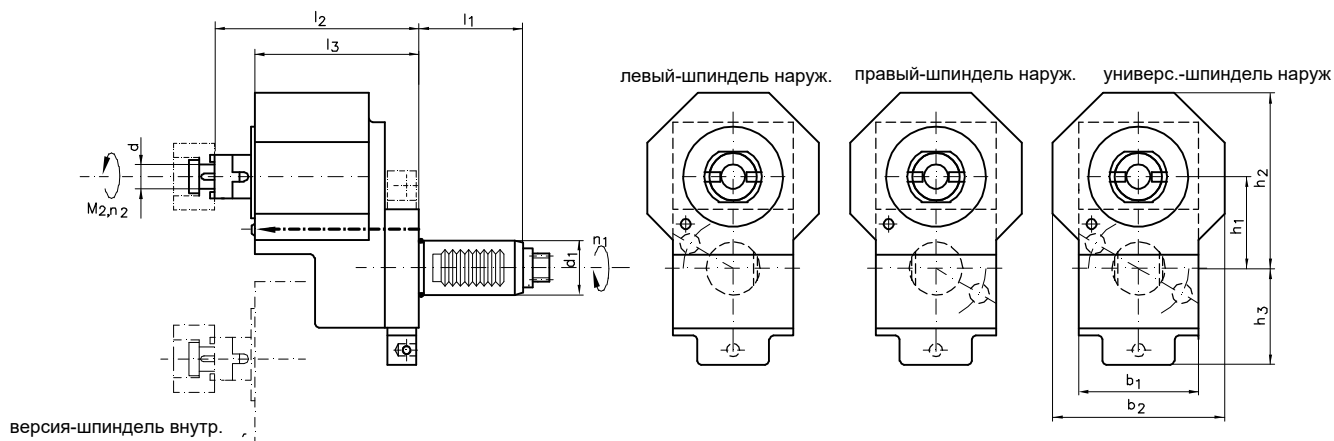
Давление СОЖ 5-80 bar - Фильтрация 50µm

Хвост. DIN 69880	Параметры				Передаточное число	Цанги	Муфта	Номер д/заказа										
	max. крутящий момент	max. скорость инструмента	max. проиизв-ть					Лев.	Прав.	Универс.								
d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min-1	P kW	b ₁ mm	b ₂ mm	h ₁ mm	h ₂ mm	h ₃ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	l ₄ mm	i=n ₁ :n ₂	диаметр цанг	DIN 5480	Лев. наруж. внутр.	Прав. наруж. внутр.	Универс. наруж.
25	48	40	3.000	6	54	88	55	99	48	96	80	45,5	-2,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W14x0,8 x30x16	1112756 1112758	1112757 1112759	1112760
30	55	63	2.500	8	64	88	55	99	56	97	81	46,5	-2,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1111745 1111747	1111746 1111748	1111749 -
40	63	100	2.000	10	76	108	68,5	122,5	65,5	108	92	52	-2,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1111751 1111753	1111752 1111754	1111755 -

Возможны изменения

Приводные блоки 0° для корпусных фрез, со смещенной осью
i = -2 (2:1) Внешняя подача СОЖ

Версии

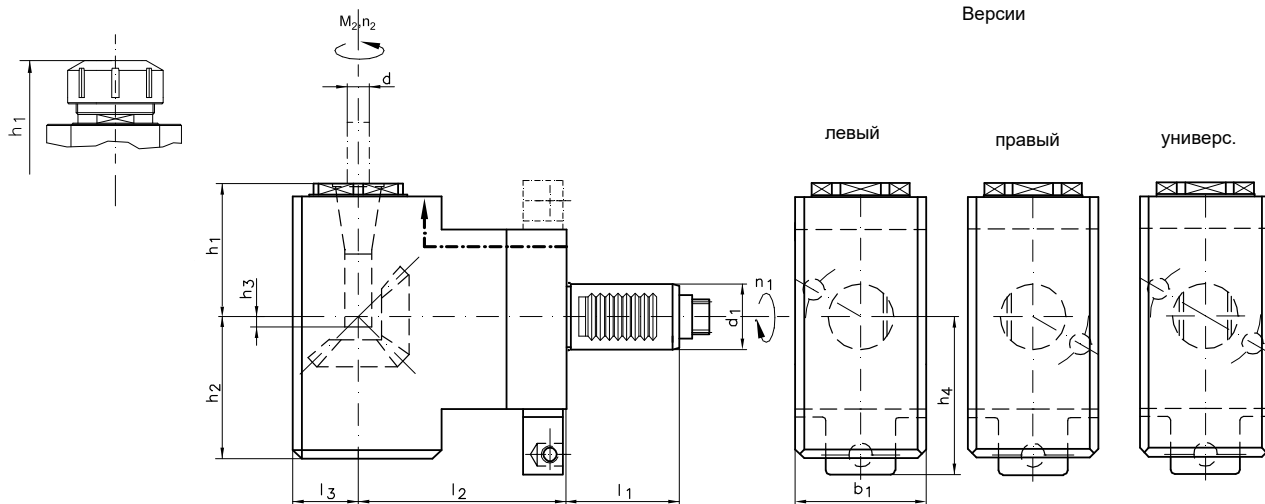


Хвост. DIN 69880	макс. крутящий момент	макс. скорость инструмента	макс. проиизв-ть	Параметры								Передаточное число $i=n_1:n_2$	Фрезы	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа		
				d_1 mm	l_1 mm	M_2 Nm	n_2 min-1	P kW	b_1 mm	b_2 mm	h_1 mm				h_2 mm	h_3 mm	l_2 mm
30	55	63	2.500	8	66	93	61,5	108	56	107	82	-2,0	DIN 6358-22	W16x0,8 x30x18	1103703 <i>наруж. внутр.</i>	1103704 1103706 <i>наруж. внутр.</i>	1105469 -
40	63	100	2.000	10	76	108	68,5	122,5	65,5	117	92	-2,0	DIN 6358-22	W20x0,8 x30x24	1117099 -	1117784 -	1117785 -

Возможны изменения

Приводные блоки 90° для цанговых патронов

$i = -1$ (1:1) Внешняя подача СОЖ



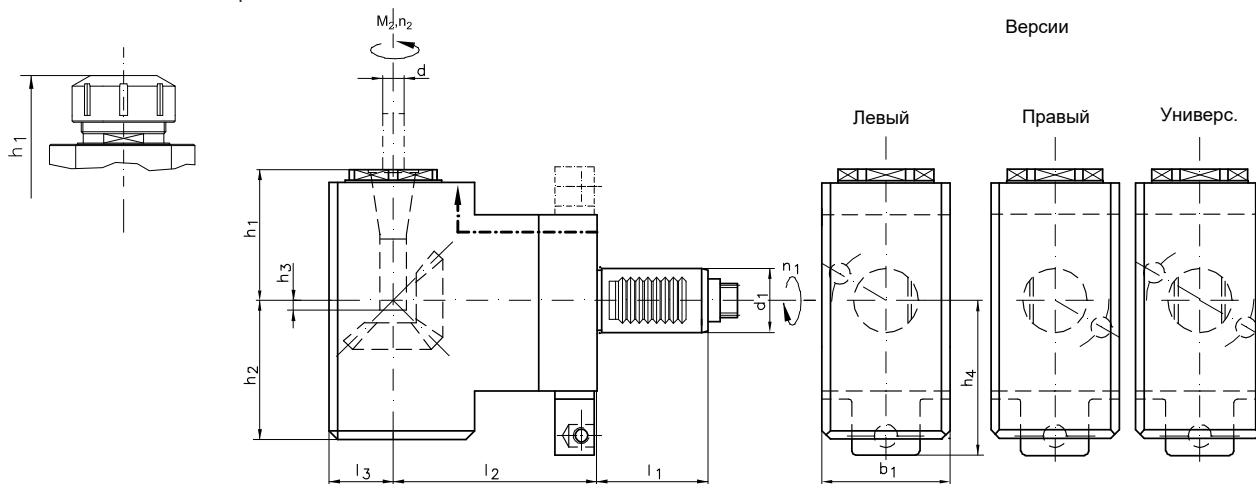
Хвост. DIN 69880	max. крутящий момент M_2 Nm	max. скорость инструмента n_2 min-1	max. произв-ть P kW	Параметры									Передточное число $i=n_1:n_2$	Цанги диаметр цанг	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа		
				b_1 mm	h_1 mm	h_2 mm	h_3 mm	h_4 mm	l_2 mm	l_3 mm	Лев.	Прав.				Универс.		
20	40	13	6.000	5	54	50,5	42	4	44	75	28	-1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W11x0,8 x30x12	1088711	1088712	1105310	
25	48	20	6.000	6	54	50,5	42	4	48	75	28	-1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W14x0,8 x30x16	1087680	1087681	1105315	
30	55	32	5.000	8	64	56,7	48	3,3	56	55	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	1087498	1087499	1105425	
30	55	32	5.000	8	64	56,5	48	3,3	56	85	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	1087518	1087519	1105454	
30	55	32	5.000	8	64	56,7	48	3,3	56	100	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	1087520	1087521	1105455	
40	63	63	6.000	10	76	71	55	-11	65,5	100	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1101975	1101716	1105798	
40	63	63	6.000	10	76	71	55	-11	65,5	120	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1101976	1101772	1105812	
40	63	30	10.000 ¹⁾	10	76	71	64	11	65,5	100	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1139035	1139036	1136221	
40	63	30	10.000 ¹⁾	10	76	71	64	11	65,5	120	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1139043	1139044	1136353	
50	78	100	4.000	12	88	92	62	-17	73,5	110	44	-1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1106613	1106343	1107619	
50*	78	100	4.000	12	88	127	62	-52	73,5	110	44	-1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1122010	1122011	1122012	
60*	94	130	3.200	15	110	161,5	102	39	103	150	55	-1,0	DIN 6499 -50 10 - 34	W30x1,25 x30x22	-	-	1126885	

1) Требуется револьверная голова с подаче воздуха

Возможны изменения

Приводные блоки 90° для цанговых патронов

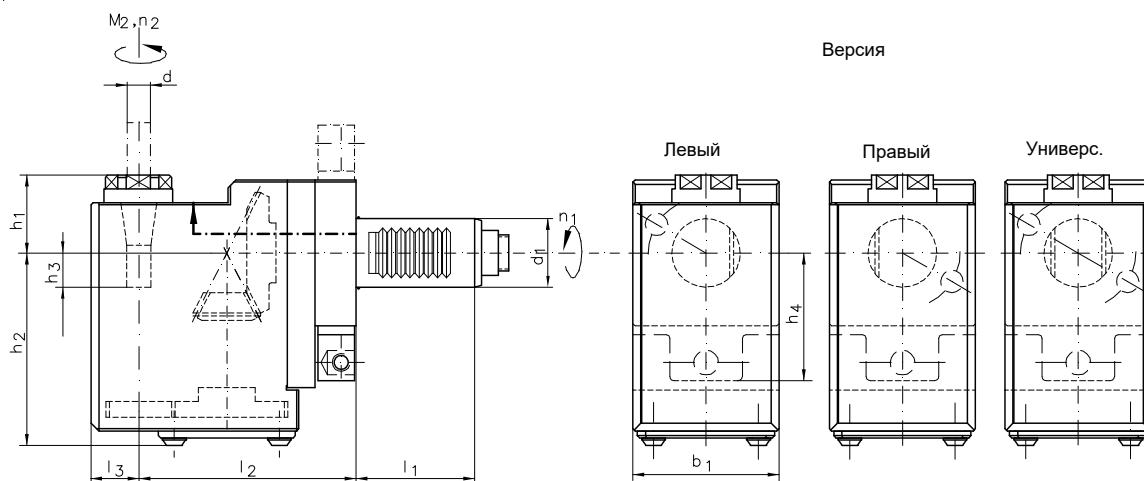
$i = -2$ (2:1) Внешняя подача СОЖ



Хвост. DIN 69880	макс. крутящий момент	макс. скорость инструмента	макс. произв-ть	Параметры									Передаточное число	Цанги	Муфтра	Номер д/заказа		
				b_1 mm	h_1 mm	h_2 mm	h_3 mm	h_4 mm	l_2 mm	l_3 mm	$i=n_1:n_2$	диаметр цанг				DIN 5480	Лев.	Прав.
20	40	26	3.000	5	54	50,5	42	4	44	75	28	-2,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W11x0,8 x30x12	1102677	1102678	1105307	
25	48	40	3.000	6	54	50,5	42	4	48	75	28	-2,0	DIN 6499 -20 1 - 13	W14x0,8 x30x16	1102679	1102680	1105314	
30	55	63	2.500	8	64	56,7	48	3,3	56	55	31	-2,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1087657	1087658	1105456	
30	55	63	2.500	8	64	56,7	48	3,3	56	85	31	-2,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1087659	1087660	1105457	
30	55	63	2.500	8	64	56,7	48	3,3	56	100	31	-2,0	DIN 6499 -25 1 - 16	W16x0,8 x30x18	1087661	1087662	1105458	
40	63	63	3.000	8	76	71	55	-11	65,5	100	35	-2,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1102427	1102428	1105813	
40	63	63	3.000	8	76	71	55	-11	65,5	120	35	-2,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1102471	1102472	1105814	
50	78	100	2.000	12	88	92	62	-17	73,5	110	44	-2,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1107621	1107622	1107623	
50*	78	100	2.000	12	88	127	62	-52	73,5	110	44	-2,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1122013	1122014	1122015	

Возможны изменения

Приводные блоки 90° для цанговых патронов со смещенной осью
 $i = +0,25$ (1:4) Внешняя подача СОЖ

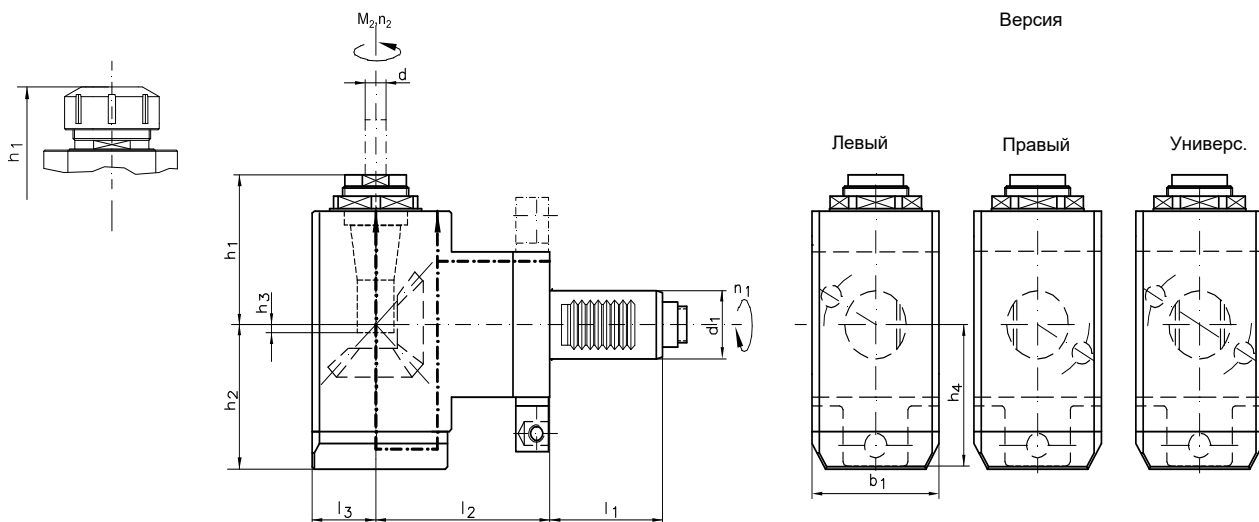


Хвост.		DIN 69880	макс. крутящий момент	макс. скорость инструмента	макс. произв-ть	Параметры						Передаточное число	Цанги	Муфта	Номер д/заказа			
d_1	l_1					M_2	n_2	P	b_1	h_1	h_2				h_3	h_4	l_2	l_3
mm	mm	Nm	min-1	kW	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm							
20	40	3,5	24.000	2,5	54	31	81	11	43,5	90	21	+0,25	DIN 6499 -16 1 - 10	W11x0,8 x30x12	1110187	1110188	1110199	
25	48	5	24.000	3	54	31	81	11	48	90	21	+0,25	DIN 6499 -16 1 - 10	W14x0,8 x30x16	1109677	1109678	1109744	
30	55	8	20.000	4	64	33	84	15	56	95	21	+0,25	DIN 6499 -16 1 - 10	W16x0,8 x30x18	1109619	1109620	1109741	
40	63	16	16.000	5	76	45	108	10	65,5	125	27	+0,25	DIN 6499 -20 1 - 13	W20x0,8 x30x24	1109643	1109644	1109738	
50	78	25	16.000	6	86	45	113	10	73,5	135	27	+0,25	DIN 6499 -20 1 - 13	W24x1,25 x30x18	1109763	1109762	1109761	

Возможны изменения

Приводные блоки 90° для цанговых патронов

$i = -1$ (1:1) Внешняя и внутренняя подача СОЖ



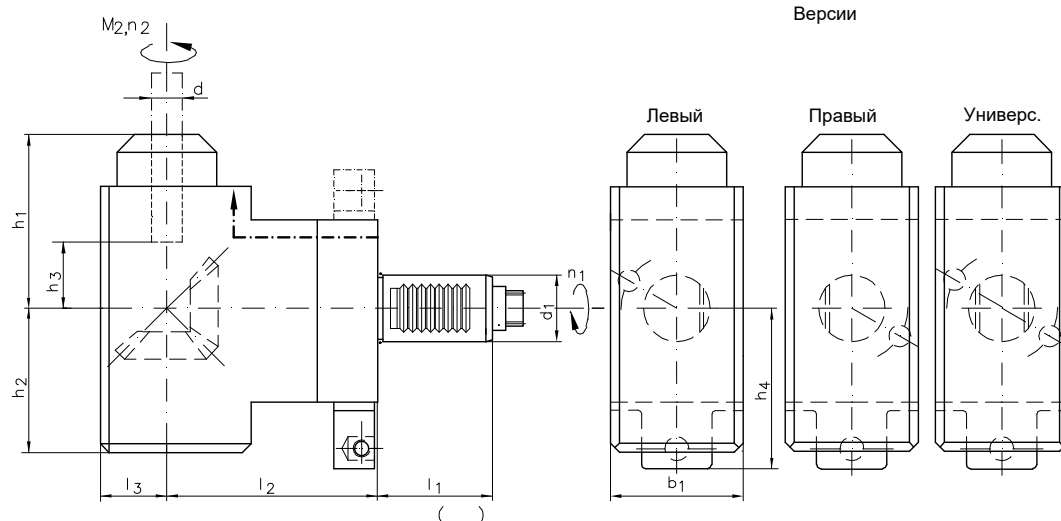
Давление СОЖ 5-80 bar - Фильтрация 50µm

Хвост. DIN 69880	макс. крутящий момент			макс. скорость инструмента	макс. производ-ть	Параметры							Передаточное число $i=n_1:n_2$	Цанги	Муфта	Номер д/заказа		
	d_1 mm	l_1 mm	M_2 Nm			n_2 min ⁻¹	P kW	b_1 mm	h_1 mm	h_2 mm	h_3 mm	h_4 mm				l_2 mm	l_3 mm	диаметр цанг
20	40	13	6.000	5	54	60	61	4	43,5	75	28	-1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W11x0,8 x30x12	1109350	1109351	1109687	
25	48	20	6.000	6	54	60	61	4	48	75	28	-1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W14x0,8 x30x16	1107173	1107180	1109688	
30	55	32	5.000	8	64	66	63,5	3,5	56	55	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	1109393	1109390	1109689	
30	55	32	5.000	8	64	66	63,5	3,5	56	85	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	1109404	1109403	1109690	
30	55	32	5.000	8	64	66	63,5	3,5	56	100	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	1109409	1109407	1109691	
40	63	63	6.000	10	76	81	73	-11	65,5	100	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1108710	1109436	1109696	
40	63	63	6.000	10	76	81	73	-11	65,5	120	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1109493	1109494	1109697	
40	63	63	10.000 ¹⁾	10	76	76	73	11	65,5	100	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1139028	1139034	1132899	
40	63	63	10.000 ¹⁾	10	76	76	73	11	65,5	120	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	1139039	1139040	1136336	
50	78	100	4.000	12	88	105	79,5	-17	73,5	110	44	-1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1109731	1109732	1109733	
50*	78	100	4.000	12	88	127	79,5	-17	73,5	110	44	-1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	1122348	1122347	1122349	
60*	94	130	3.200	15	110	161,5	102	39	103	150	55	-1,0	DIN 6499 -50 10 - 34	W30x1,25 x30x22	-	-	1126625	

1) Требуется револьверная головка с подачей воздуха!

Возможны изменения

Приводные блоки 90° для зажимных патронов с цилиндрическим хвостовиком
 $i = -1$ (1:1) Внешняя подача СОЖ



Хвост. DIN 69880	Параметры				Передаточное число $i=n_1:n_2$	Зажимной патрон Диаметр	Муфта DIN 5480	Номер д/заказа									
	max. крутящий момент M_2 Nm	max. скорость инструмента n_2 min-1	max. произв-ть P kW	b_1 mm				Лев.	Прав.	Универс.							
30	55	32	5.000	8	64	78,5	48	30	56	85	31	-1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	1113188	1113189	1113190
30	55	32	5.000	8	64	78,5	48	30	56	100	31	-1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	1113191	1113192	1113193
40	63	63	6.000	10	76	87	55	33	65,5	100	35	-1,0	DIN 1835-B20	W 20x0,8 x30x24	1113194	1113195	1113196
40	63	63	6.000	10	76	87	55	33	65,5	120	35	-1,0	DIN 1835-B20	W20x0,8 x30x24	1113197	1113198	1113199

Переходная втулка	DIN 1835-B12 Ø16	1104225
Переходная втулка	DIN 1835-B10 Ø16	1104226
Переходная втулка	DIN 1835-B8 Ø16	1104227
Переходная втулка	DIN 1835-B16 Ø20	1113017
Переходная втулка	DIN 1835-B12 Ø20	1113018
Переходная втулка	DIN 1835-B10 Ø20	1113019

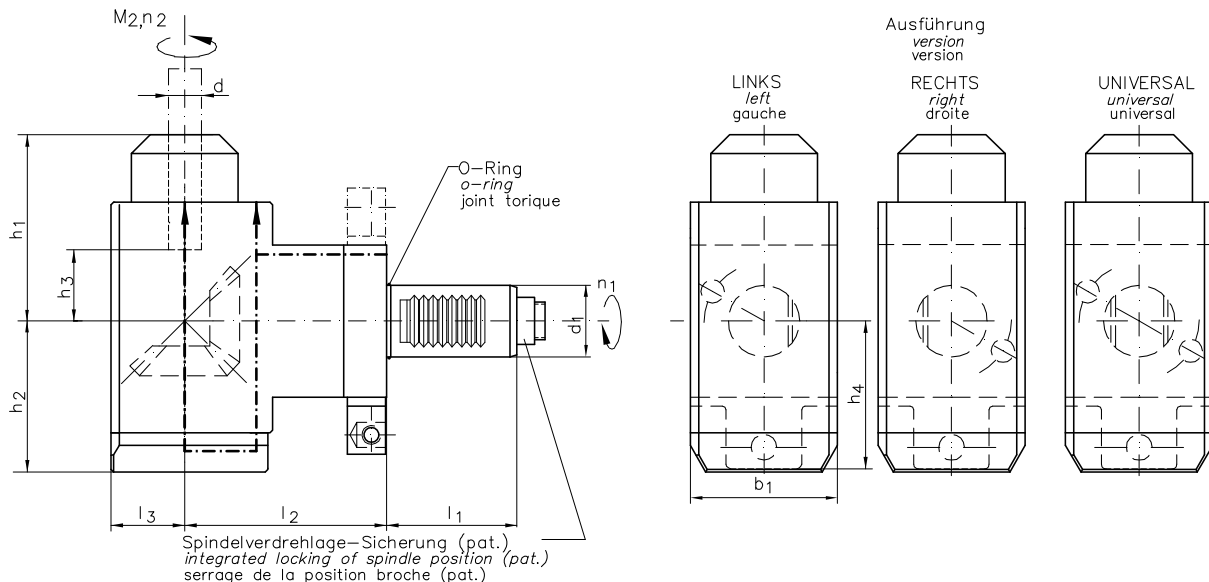
Возможны изменения

Angetriebenes Werkzeug 90° Spannfutter für Zylinderschäfte

i = +1 (1:1) Kühlschmierstoffzuführung extern und intern

Driven tools 90°, clamping chuck for round shaft

i = -1 (1:1) coolant supply external and internal



Kühlschmierstoffdruck 5-80 bar - Filterung 50µm
 Coolant pressure 5-80 bar - filtration 50µm

Schaft shank DIN 69880	max. Drehmoment max. torque M ₂ Nm	max. Drehzahl max. tool speed n ₂ min ⁻¹	max. Leistung max. capacity P kW	Maße dimensions									Übersetzung gear ratio i=n ₁ :n ₂	Werkzeug- Aufnahme tool location Aufnahme d location d	Kupplung coupling DIN 5480	Bestell-Nr. Ordering N°		
				b ₁ mm	h ₁ mm	h ₂ mm	h ₃ mm	h ₄ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	Links left	Rechts right				Universal universal		
30	55	32	5.000	8	64	78,5	63,5	30	56	85	31	-1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	113200	113201	113202	
30	55	32	5.000	8	64	78,5	63,5	30	56	100	31	-1,0	DIN 1835-B16	W16x0,8 x30x18	113203	113204	113205	
40	63	63	6.000	10	76	87	73	33	65,5	100	35	-1,0	DIN 1835-B20	W 20x0,8 x30x24	113206	113207	113208	
40	63	63	6.000	10	76	87	73	33	65,5	120	35	-1,0	DIN 1835-B20	W20x0,8 x30x24	113209	113210	113211	

Reduzierhülse / Reducing bush	DIN 1835-B12 Ø16	104225
Reduzierhülse / Reducing bush	DIN 1835-B10 Ø16	104226
Reduzierhülse / Reducing bush	DIN 1835-B8 Ø16	104227
Reduzierhülse / Reducing bush	DIN 1835-B16 Ø20	113017
Reduzierhülse / Reducing bush	DIN 1835-B12 Ø20	113018
Reduzierhülse / Reducing bush	DIN 1835-B10 Ø20	113019

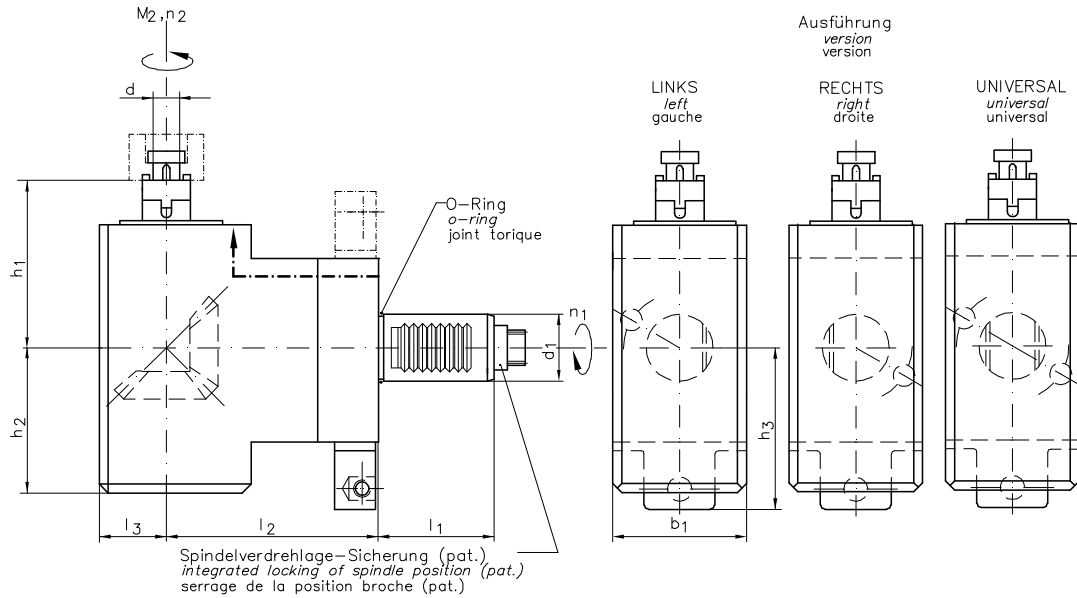
Änderungen vorbehalten
 Subject to modifications

Angetriebenes Werkzeug 90°, Fräseraufnahme

$i = -2$ (2:1) Kühlschmierstoffzuführung extern

Driven tools 90°, shell and milling cutter

$i = -2$ (2:1) coolant supply external



Erforderliche Schlüssel Seite 56
 Necessary Keys page 56

Schaft shank DIN 69880		max. Drehmoment max. torque M_2 Nm	max. Drehzahl max. tool speed n_2 min ⁻¹	max. Leistung max. capacity P kW	Maße dimensions						Übersetzung gear ratio $i = n_1:n_2$	Werkzeug- aufnahme tool location Aufnahme d location d	Kupplung coupling DIN 5480	Bestell-Nr. Ordering N°		
d_1 mm	l_1 mm				b_1 mm	h_1 mm	h_2 mm	h_3 mm	l_2 mm	l_3 mm				Links left	Rechts right	Universal universal
20	40	26	3.000	5	54	66	42	43,5	75	28	-2,0	ähnlich DIN 6358-16	W11x0,8 x30x12	109621	109635	109673
25	48	40	3.000	6	54	66	42	48	75	28	-2,0	ähnlich DIN 6358-16	W14x0,8 x30x16	102 685	102 686	105318
30	55	63	2.500	8	64	74	48	56	55	31	-2,0	ähnlich DIN 6358-22	W16x0,8 x30x18	104 587	104 588	105461
30	55	63	2.500	8	64	74	48	56	85	31	-2,0	ähnlich DIN 6358-22	W16x0,8 x30x18	104 591	104 592	105462
30	55	63	2.500	8	64	74	48	56	100	31	-2,0	ähnlich DIN 6358-22	W16x0,8 x30x18	103 702	103 701	105463
40	63	63	3.000	8	76	78	55	65,5	100	35	-2,0	ähnlich DIN 6358-22	W20x0,8 x30x24	104 595	104 596	105815
40	63	63	3.000	8	76	78	55	65,5	120	35	-2,0	ähnlich DIN 6358-22	W20x0,8 x30x24	104 597	104 598	105816
50	78	100	2.000	12	88	110	62	73,5	110	44	-2,0	ähnlich DIN 6358-27	W24x1,25 x30x18	107626	107627	107628

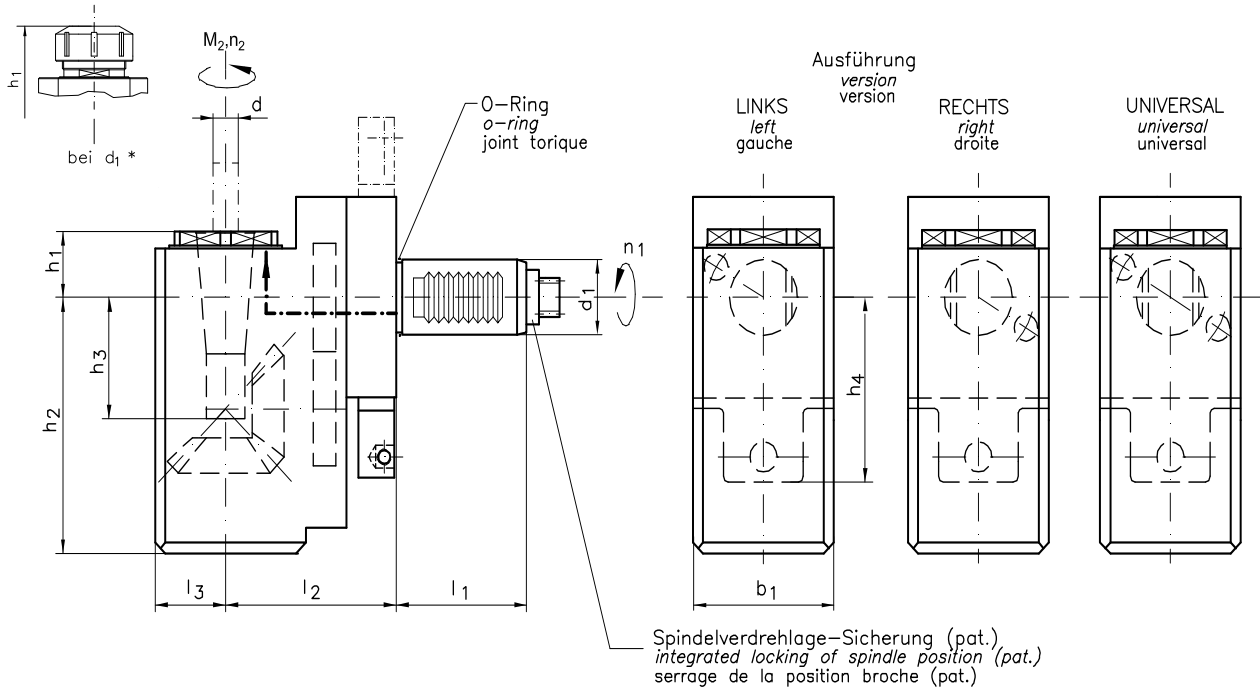
Änderungen vorbehalten
 Subject to modifications

Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt Spannangenaufnahme

$i = +1$ (1:1) Kühlschmierstoffzuführung extern

Driven tool 90°, rear offset, collet chuck

$i = +1$ (1:1) coolant supply external



Spannzangen Seite 53
Collet chuch 53

Erforderliche Schlüssel Seite 55
Necessary Keys page 55

Schaft shank DIN 69880	max. Drehmoment <i>max. torque</i>	max. Drehzahl <i>max. tool speed</i>	max. Leistung <i>max. capacity</i>	Maße <i>dimensions</i>								Übersetzung <i>gear ratio</i>	Werkzeug- Aufnahme für Spannange <i>tool location for collets</i>	Kupplung <i>coupling</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering N°</i>		
				M_2	n_2	P	b_1	h_1	h_2	h_3	h_4				l_2	l_3	$i=n_1:n_2$
20	40	13	6.000	5	54	13,5	79	41	43,5	75	28	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W11x0,8 x30x12	088713	088714	105311
25	48	20	6.000	6	54	13,5	79	41	48	75	28	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W14x0,8 x30x16	087682	087683	105326
30	55	32	5.000	8	64	14,5	90	45	56	85	31	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	087535	087536	105464
30	55	32	5.000	8	64	14,5	90	45	56	100	31	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	109684	109685	109686
40	63	63	6.000	10	76	20	106	40	65,5	100	35	+1,0	DIN 6499 -32 2- 20	W20x0,8 x30x24	102183	102182	105817
50	78	100	4.000	12	88	31	123	44	73,5	110	44	+1,0	DIN 6499 -40 3- 26	W24x1,25 x30x18	106672	106652	107632
50*	78	100	4.000	12	88	66	123	44	73,5	110	44	+1,0	DIN 6499 -40 3- 26	W24x1,25 x30x18	122360	122361	122362

Spannzangen für Gewindebohren mit Zug- Längenausgleich Seite 53
Collets for threading with length compensation page 53

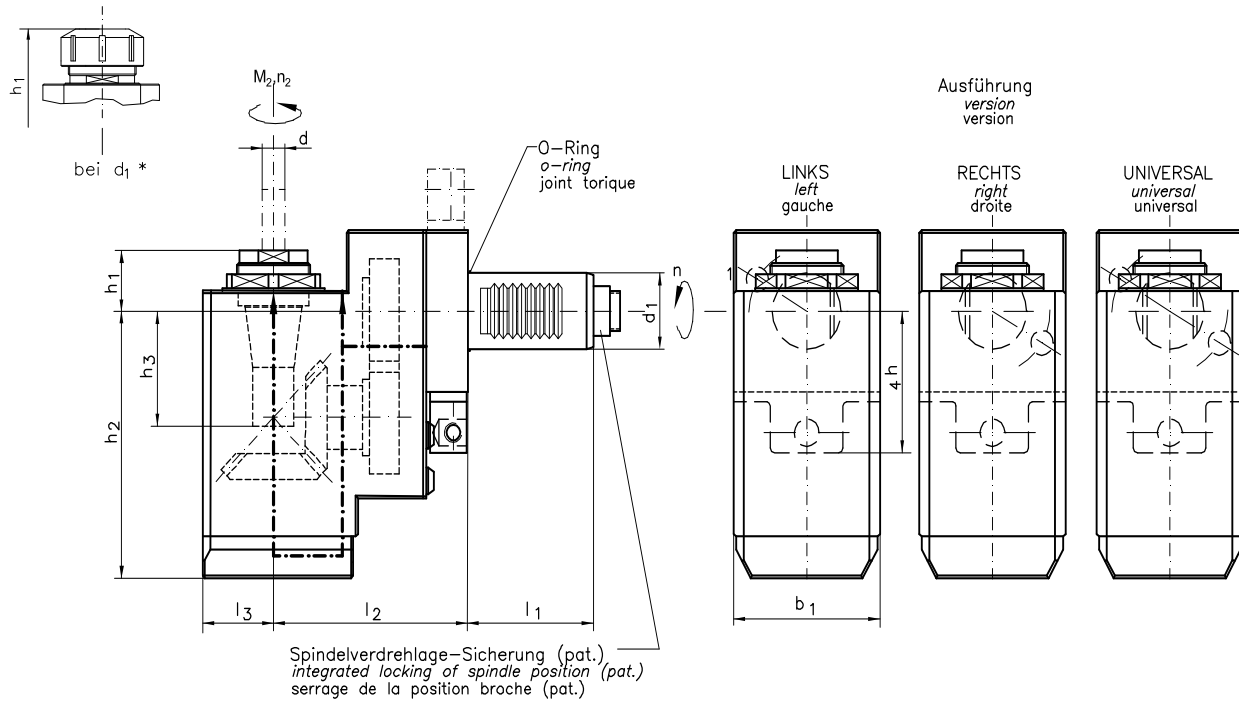
Änderungen vorbehalten
Subject to modifications

Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt Spannangenaufnahme

$i = +1$ (1:1) Kühlschmierstoffzuführung extern und intern

Driven tool 90°, rear offset, collet chuck

$i = +1$ (1:1) coolant supply external and internal



Spannzangen + Dichtscheiben Seite 53
 Collets + sealing washers page 53

Erforderliche Schlüssel Seite 55
 Necessary Keys page 55

Kühlschmierstoffdruck 5-80 bar - Filtration 50µm
 Coolant pressure 5-80 bar - filtration 50µm

Schaft shank DIN 69880	max. Drehmoment max. torque	max. Drehzahl max. tool speed	max. Leistung max. capacity	Maße dimensions								Übersetzung gear ratio	Werkzeug- Aufnahme für Spannzange tool location for collets	Kupplung coupling	Bestell-Nr. Ordering N°		
				d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min-1	P kW	b ₁ mm	h ₁ mm	h ₂ mm				h ₃ mm	h ₄ mm	l ₂ mm
20	40	13	6.000	5	54	23	98	41	43,5	75	28	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W11x0,8 x30x12	109516	109517	109722
25	48	20	6.000	6	54	23	98	41	48	75	28	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W14x0,8 x30x16	109346	109452	109723
30	55	32	5.000	8	64	24	105,5	45,5	56	85	31	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	109433	109432	109724
30	55	32	5.000	8	64	24	105,5	45,5	56	100	31	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	109518	109519	109725
40	63	63	6.000	10	76	30	124	40	65,5	100	35	+1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	109450	109440	109726
50	78	100	4.000	12	88	44	140,5	44	80,5	110	44	+1,0	DIN 6499 -40 3- 26	W24x1,25 x30x18	109661	109662	109727
50*	78	100	4.000	12	88	66	140,5	44	80,5	110	44	+1,0	DIN 6499 -40 3- 26	W24x1,25 x30x18	122418	122419	122420

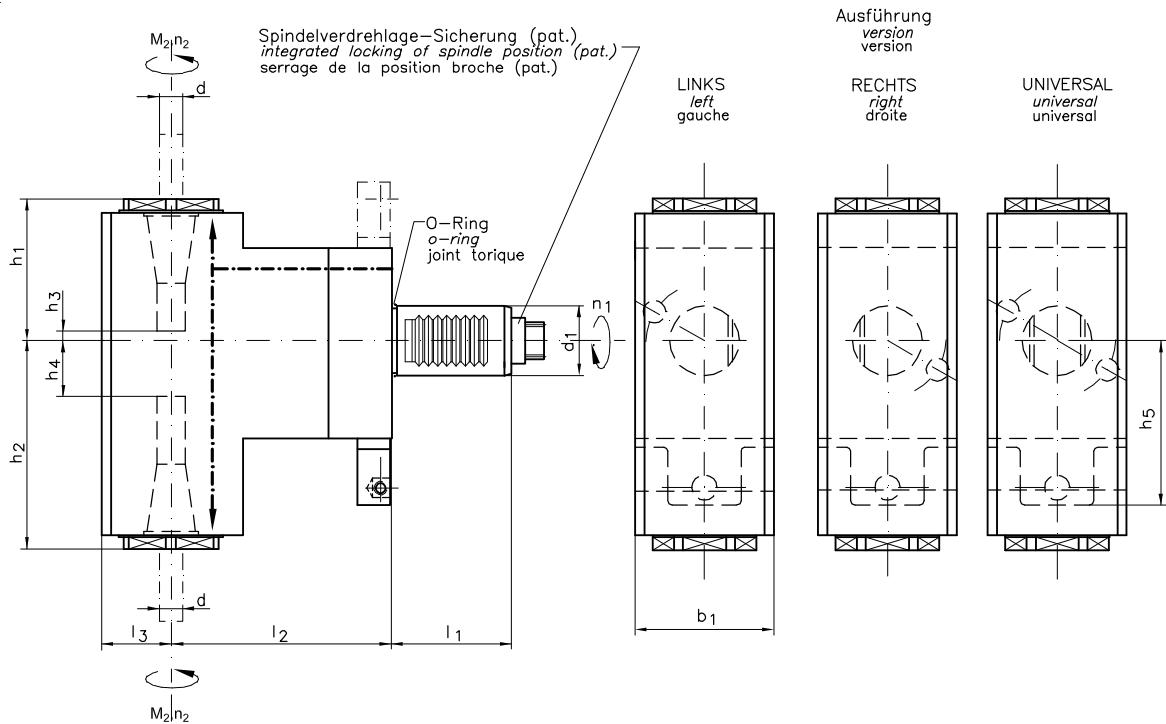
Änderungen vorbehalten
 Subject to modifications

2-fach Angetriebenes Werkzeug 90° Spannzangenaufnahme

$i = -1$ (1:1) Kühlschmierstoffzuführung extern

Driven tool 90°, 2 collet chucks

$i = -1$ (1:1) coolant supply external



Spannzangen Seite 53
Collet chuch 53

Erforderliche Schlüssel Seite 55
Necessary Keys page 55

Schaft shank DIN 69880	max. Drehmoment max. torque	max. Drehzahl max. tool speed	max. Leistung max. capacity	Maße dimensions										Übersetzung gear ratio	Werkzeug- Aufnahme für Spannzange tool location for collets	Kupplung coupling	Bestell-Nr. Ordering N°		
				d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min ⁻¹	P kW	b ₁ mm	h ₁ mm	h ₂ mm	h ₃ mm	h ₄ mm				h ₅ mm	l ₂ mm	l ₃ mm
20	40	13	6.000	5	54	50,5	71,5	-4	32	43,5	75	28	-1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W11x0,8 x30x12	089592	089593	105313	
25	48	20	6.000	6	54	50,5	71,5	-4	32	48	75	28	-1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W14x0,8 x30x16	088622	088623	105319	
30	55	32	5.000	8	64	56,5	77,5	2,5	22,5	56	85	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	087663	087664	105465	
30	55	32	5.000	8	64	56,5	77,5	2,5	22,5	56	100	31	-1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W16x0,8 x30x18	087665	087666	105466	
40	63	63	6.000	10	76	71	96	11	36,5	65,5	100	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	102403	102404	105818	
40	63	63	6.000	10	76	71	96	11	36,5	65,5	120	35	-1,0	DIN 6499 -32 2 - 20	W20x0,8 x30x24	102668	102669	105819	
50	78	100	4.000	12	88	92	124	17	49	73,5	110	44	-1,0	DIN 6499 -40 3 - 26	W24x1,25 x30x18	137907	-	-	

Spannzangen für Gewindebohren mit Zug- Längenausgleich Seite 53
Collets for threading with length compensation page 53

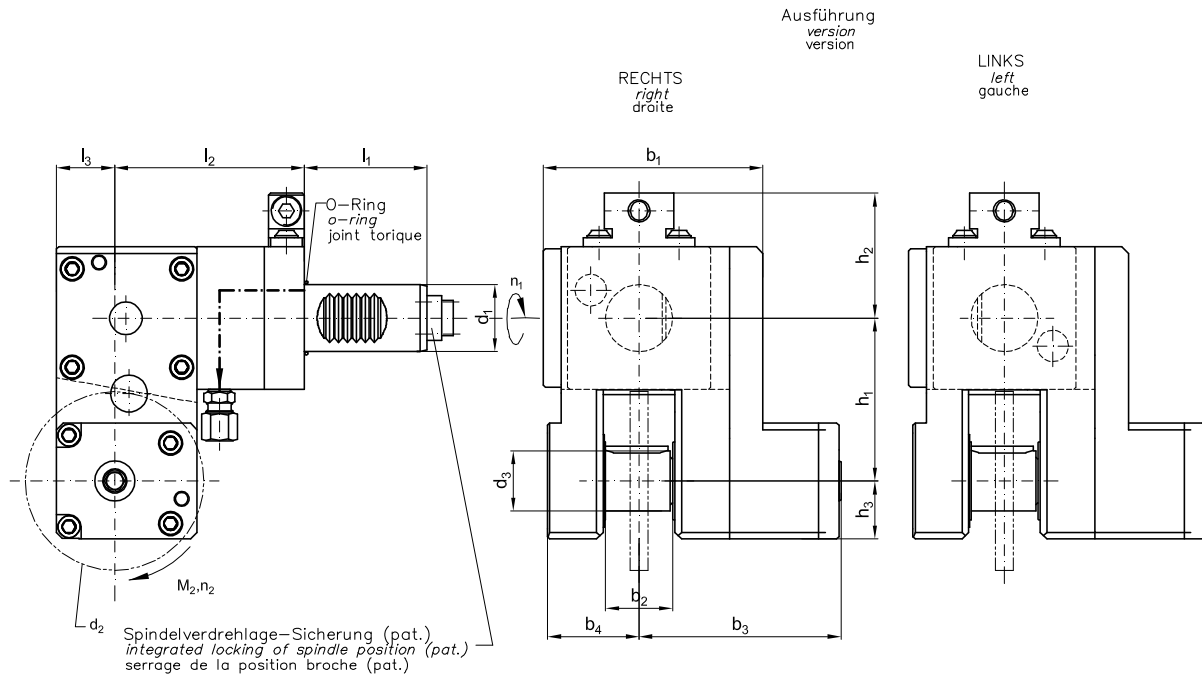
Änderungen vorbehalten
Subject to modifications

Angetriebenes Werkzeug 90° Sägeblattaufnahme

$i = -3 (3:1)$ Kühlschmierstoffzuführung extern

Driven tool 90°, for circular saw blades

$i = -3 (3:1)$ coolant supply external



Schaft shank DIN 69880		max. Drehmoment max. torque	max. Drehzahl max. tool speed	max. Leistung max. capacity	Maße dimensions								Übersetzung gear ratio	Werkzeug- Aufnahme tool location		Kupplung coupling	Bestell-Nr. Ordering N°		
d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min ⁻¹	P kW	b ₁ mm	b ₂ mm	b ₃ mm	b ₄ mm	h ₁ mm	h ₂ mm	h ₃ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	$i = n_1 : n_2$	d _{2max} mm	d ₃ mm	DIN 5480	Links left	Rechts right
25	48	60	2.000	6	83	22	78	32	60	48	22	75	22	-3,0	63	16/22	W14x0,8 x30x16	117063	115686
30	55	100	1.670	8	98	30	90	41	73	56	26	85	26	-3,0	80	22/27	W16x0,8 x30x18	117062	116924
40	63	200	1.330	10	116	36	104	44	90	65,5	31	100	31	-3,0	100	22/27	W20x0,8 x30x24	117058	117054

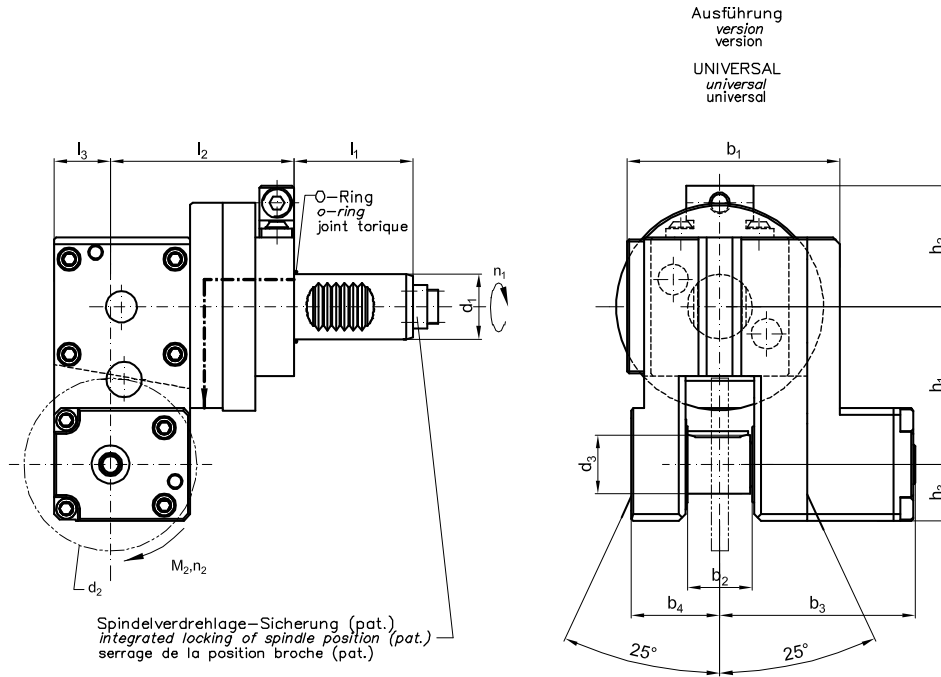
Änderungen vorbehalten
 Subject to modifications

Angetriebenes Werkzeug 90° Sägeblattaufnahme ±25° schwenkbar

i = -3 (3:1) Kühlschmierstoffzuführung extern

Driven tool 90°, for circular saw blades ±25° slewable

i = -3 (3:1) coolant supply external



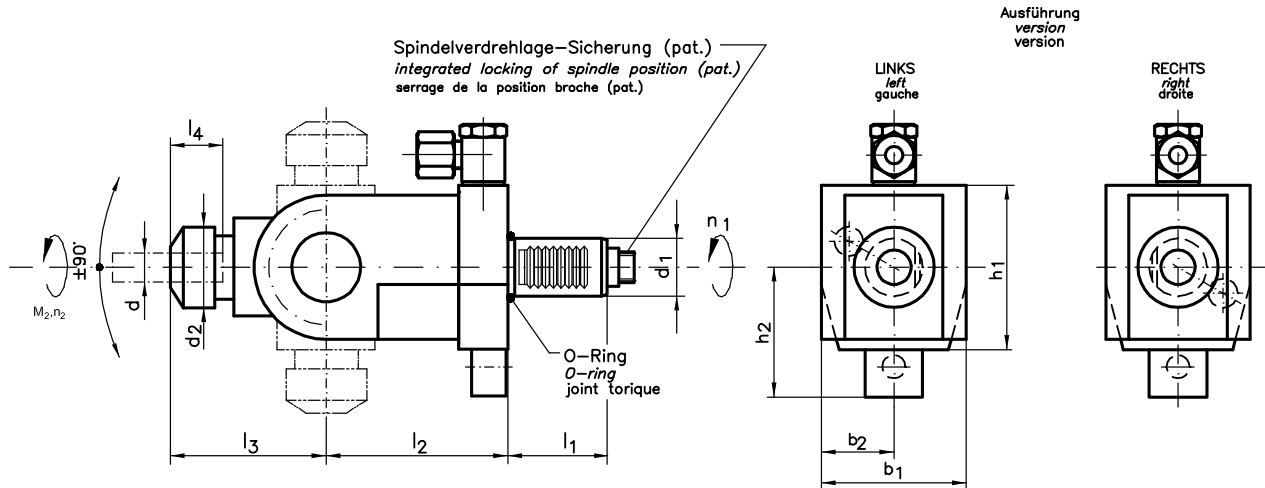
Schaft shank DIN 69880		max. Drehmoment max. torque	max. Drehzahl max. tool speed	max. Leistung max. capacity	Maße dimensions								Übersetzung gear ratio	Werkzeug- Aufnahme tool location		Kupplung coupling	Bestell-Nr. Ordering N°	
d ₁ mm	l ₁ mm	M ₂ Nm	n ₂ min ⁻¹	P kW	b ₁ mm	b ₂ mm	b ₃ mm	b ₄ mm	h ₁ mm	h ₂ mm	h ₃ mm	l ₂ mm	l ₃ mm	i=n ₁ :n ₂	d _{2max} mm	d ₃ mm	DIN 5480	Universal universal
25	48	60	2.000	6	83	22	78	32	60	48	22	75	22	-3,0	63	16/22	W14x0,8 x30x16	120419
30	55	100	1.670	8	98	30	90	41	73	56	26	85	26	-3,0	80	22/27	W16x0,8 x30x18	123284
40	63	200	1.330	10	116	36	104	44	90	65,5	31	100	31	-3,0	100	22/27	W20x0,8 x30x24	122039

Angetriebenes Werkzeug $\pm 90^\circ$ winkeleinstellbar

$i = +1$ (1:1) Kühlschmierstoffzuführung extern

Driven tool $\pm 90^\circ$ angle adjustable

$i = +1$ (1:1) coolant supply external



Erforderliche Schlüssel im Lieferumfang
 Necessary Keys included in delivery volume

Schaft shank DIN 69880	max. Drehmoment max. torque M_2 Nm	max. Drehzahl max. tool speed n_2 min ⁻¹	max. Leistung max. capacity P kW	Maße dimensions										Übersetzung gear ratio $i = n_1 : n_2$	Werkzeug- Aufnahme für Spannzange tool location for collets Spannbereich d chucking capacity d	Kupplung coupling DIN 5480	Bestell-Nr. Ordering N°	
				d_2 mm	b_1 mm	b_2 mm	h_1 mm	h_2 mm	l_2 mm	l_3 mm	l_4 mm	Links left gauche	Rechts right droite					
20	40	10	6.000	2	28	63	25	57	45	63	54	34,5	+1,0	DIN 6499 -16 1- 10	W11x0,8 x30x12	107731		
25	48	10	6.000	2	28	70,5	38	65	49,5	55	54	34,5	+1,0	DIN 6499 -16 1- 10	W14x0,8 x30x16	132588	132582	
25	48	10	6.000	2	28	70,5	38	65	49,5	70	54	34,5	+1,0	DIN 6499 -16 1- 10	W14x0,8 x30x16		123285	
30	55	15	6.000	3	35	70	37	64	54	64	52	37	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W16x0,8 x30x18	132589	132583	
30	55	15	6.000	3	35	70	37	64	54	97	52	37	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W16x0,8 x30x18	132590	132584	
40	63	25	4.000	4	42	87	47	88	71	81	63	42	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W20x0,8 x30x24	149719	149718	
40	63	25	4.000	4	42	90	40	80	67	120	67	41	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W20x0,8 x30x24	132591	132585	
50	78	50	4.000	6	63	134	54	108	78	123	101	47	+1,0	DIN 6499 -40 3- 26	W24x1,25 x30x18	132592	132586	

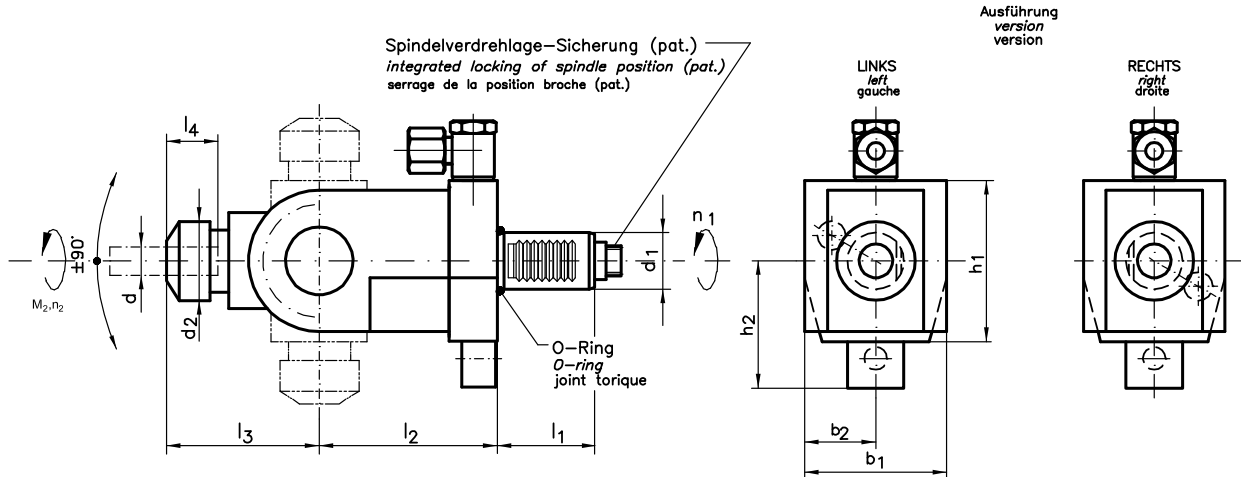
Änderungen vorbehalten
 Subject to modifications

Angetriebenes Werkzeug $\pm 90^\circ$ winkeleinstellbar

$i = +1$ (1:1) Kühlschmierstoffzuführung extern und intern

Driven tool $\pm 90^\circ$ angle adjustable

$i = +1$ (1:1) coolant supply external and internal



Spannzangen + Dichtscheiben Seite 53
Collets + sealing washers page 53

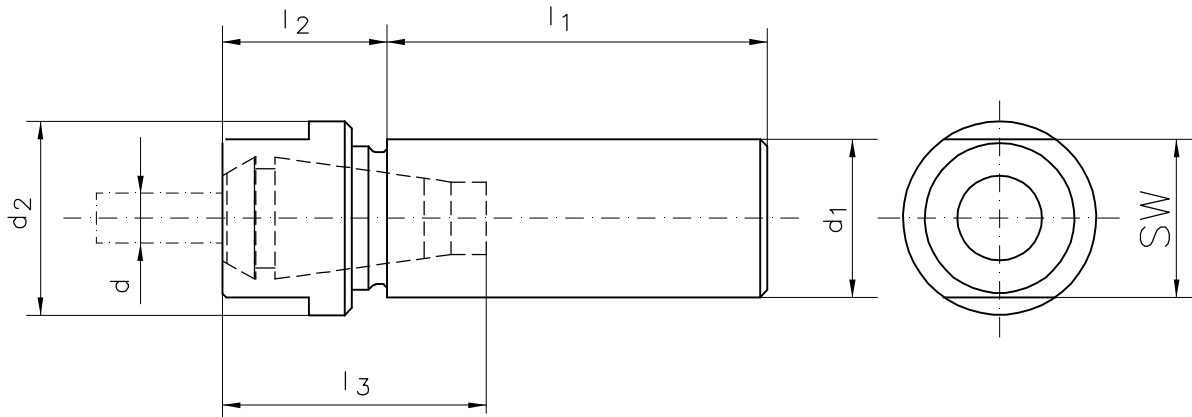
Erforderliche Schlüssel im Lieferumfang
Necessary Keys included in delivery volume

Kühlschmierstoffdruck 5-80 bar - Filterung $50\mu\text{m}$
Coolant pressure 5-80 bar - filtration $50\mu\text{m}$

Schaft <i>shank</i> DIN 69880	max. Drehmoment <i>max. torque</i>	max. Drehzahl <i>max. tool speed</i>	max. Leistung <i>max. capacity</i>	Maße <i>dimensions</i>										Übersetzung <i>gear ratio</i>	Werkzeug- Aufnahme für Spannzange <i>tool location for colletse</i>	Kupplung <i>coupling</i>	Bestell-Nr. <i>Ordering N°</i>	
				d_1 mm	l_1 mm	M_2 Nm	n_2 min ⁻¹	P kW	d_2 mm	b_1 mm	b_2 mm	h_1 mm	h_2 mm				l_2 mm	l_3 mm
30	55	15	5.000	3	35	70	37	64	54	64	52	37	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W16x0,8 x30x18	132596	132593	
30	55	15	5.000	3	35	70	37	64	54	97	52	37	+1,0	DIN 6499 -20 1- 13	W16x0,8 x30x18	132597	132594	
40	63	25	4.000	4	42	87	47	88	71	81	63	42	+1,0	DIN 6499 -25 1- 16	W20x0,8 x30x24	132598	132595	

Zubehör
Accessories

Spannzangenaufnahme für Angetriebene Werkzeuge
Collet chuck for driven tools



Maße dimensions						Werkzeug-Aufnahme für Spannzange tool for collets Spannbereich d chucking capacity d	Bestell-Nr. Ordering N°
d_1 mm	d_2 mm	$l_1^{1)}$ mm	l_2 mm	l_3 mm	SW mm		
12	18	25	25	25	16	DIN 6499 -11 1- 7	107786
12	18	100	25	25	16	DIN 6499 -11 1- 7	107787
16	18	38	15	25	16	DIN 6499 -11 1- 7	107788
16	18	100	15	25	16	DIN 6499 -11 1- 7	107789

1) Schaft kann bei Bedarf gekürzt werden
Shaft can be shorten when needed

Änderungen vorbehalten
Subject to modifications

Zubehör
Accessories

Spannzangen gem. DIN 6499 - (System "Schaublin", "Rego-Fix" und "Fahrion")

Collets acc. to DIN 6499 (system "Schaublin", "Rego-Fix" and "Fahrion")

Nenngröße <i>nominal size</i> NG	DIN 6499-B.. 12- 16 Schlitzze <i>slots</i>			Schaublin Rego-Fix N°.
	SpannØ Bereich <i>chucking Ø</i> <i>capacity</i>	SpannØ Stufung <i>chucking Ø</i> <i>grading</i>	Einheits Nr. <i>standard N°</i>	
11	0,5 - 7	0,5	4008E	ER 11
16	0,5 - 10	1	426 E	ESX 16/ ER 16
20	1 - 13	1	428 E	ESX 20 / ER 20
25	1 - 16	1	430 E	ESX 25 / ER 25
32	2 - 20	1	470 E	ESX 32 / ER 32
40	3 - 26	1	472 E	ESX 40 / ER 40
50	10 - 34	2	477 E	ESX 50 / ER 50

Bestellangaben: Produktinformation PI 7.2
Ordering details: Product Information PI 7.2

Spannzangen für Gewindebohren nach System „PCM Willen S.A.“

Collets for threading acc. to system „PCM Willen S.A.“

Nenngröße <i>nominal size</i>	SpannØ <i>chucking Ø</i>	Einheits Nr. <i>standard N°</i>	PCM Nr.
20	2,2/2,24/2,5/2,8/3,0/3,15/3,5/3,55/4,0/4,5/5,0/5,5/5,6/6,0/6,2/6,3/7,0	428 E	ET 1 - 20...
25	2,5/2,8/3,0/3,15/3,5/3,55/4,0/4,5/5,0/5,5/5,6/6,0/6,2/6,3/7,0/7,1/8;0/8,5/9,0/10,0	430 E	ET 1 - 25...
32	4,5/5,0/5,5/5,6/6,0/6,2/6,3/7,0/7,1/8;0/8,5/9,0/10,0/10,5/11,0/11,2/12,0/12,5	470 E	ET 1 - 32...
40	6,0/6,2/6,3/7,0/7,1/8;0/8,5/9,0/10,0/10,11,0/11,2/12,0/12,5/14,0/15,0/16,0/17,0	472 E	ET 1 - 40...

Bestellangaben: Spannzange PCM, Nenngröße 25, Spann Ø 06,20 Beispiel: ET 1-250620
Ordering details: Collet PCM, model nominal size 25, chucking Ø 06,20 Exemple: ET 1-250620

Dichtscheiben für IKSS Angetriebenes Werkzeug

Sealing washer IKSS Driven tool

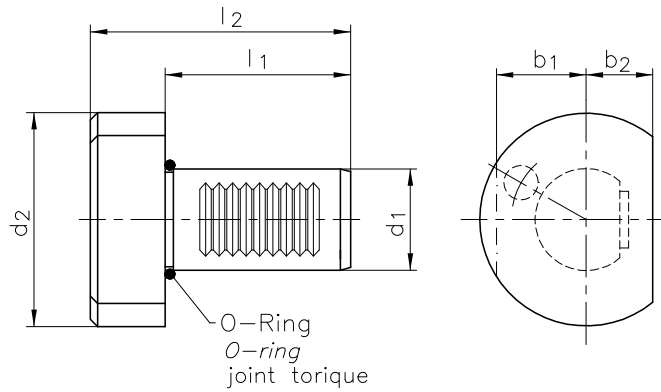
Nenngröße Spannzange nominal size Collets	SpannØ Bereich <i>chucking Ø capacity</i>	SpannØ Stufung <i>chucking Ø</i> <i>grading</i>	Artikel Nr. <i>article N°</i>
20	2 - 13	1	ERZR 20A 200200.....
25	2 - 16	1	ERZR 25A 200250.....
32	4 -20	1	ERZR 32A 200320.....
40	4 - 25	1	ERZR 40A 200400.....
50	10 - 34	1	ERZR 50A 100500.....

Bestellangaben: Dichtscheibe Nenngröße 25, SpannØ8 Beispiel: Dichtscheibe ERZR 25A 20025008
Ordering details: sealing washer nominal size 25, chucking Ø8 Exemple: sealing washer ERZR 25A 20025008

Änderungen vorbehalten
Subject to modifications

Zubehör
Accessories

Verschlußstopfen aus Stahl mit O-Ring
Sealing plug made of steel

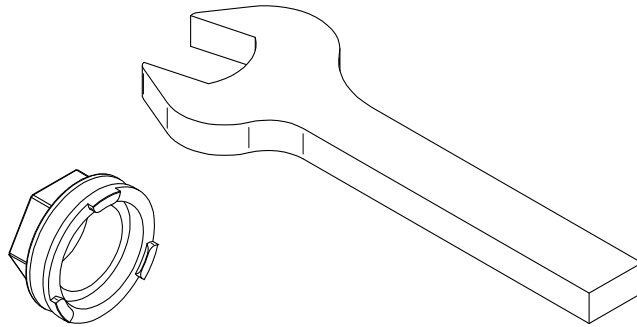


Schaft <i>shank</i>		Maße <i>dimensions</i>				Bestell-Nr. <i>Ordering N°</i>
DIN 69880						
d ₁ mm	l ₁ max mm	d ₂ mm	l ₂ max mm	b ₁ mm	b ₂ mm	
20	34	50	46	23	23	086197
25	42	58	54	25	25	114579
30	50	68	64	30	28	114577
40	50	83	62	-	32,5	114575
50	60	98	75	-	35	114573
60	72	123	87	-	42,5	114571

Änderungen vorbehalten
Subject to modifications

Zubehör
Accessories

Schlüssel
Keys



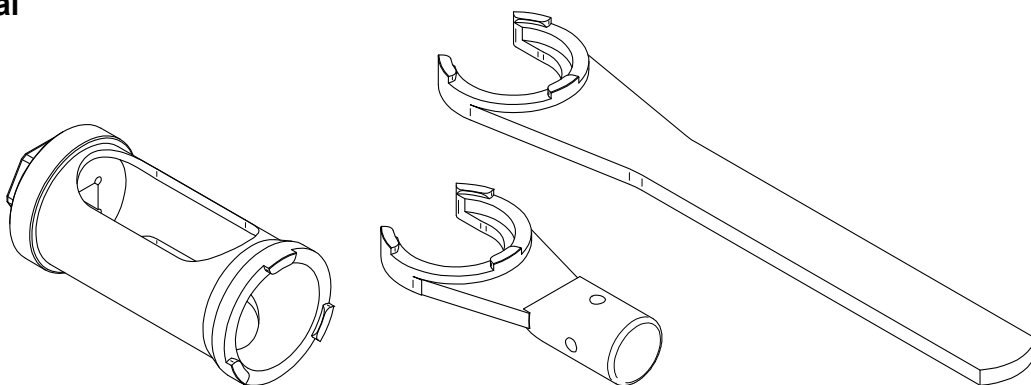
Eindrehhilfe-Zeta
screw on adapter-Zeta

Gabelschlüssel
open-ended spanner

für Angetriebene Werkzeuge mit Spannzangenaufnahme
for driven tools with collet chuck

für Werkzeugaufnahme DIN 6499 tool location	Bestell-Nr. Ordering N°
ER 16	105750
ER 20	105761
ER 25	105762
ER 32	105763
ER 40	106113

Optional
optional



Drehmomentstecknuss-Zeta
torque nut-Zeta

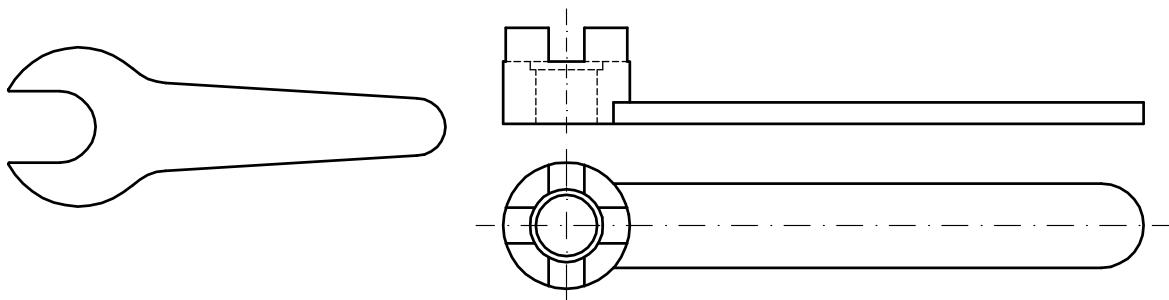
Drehmomentadapter-Zeta
torque wrench-Zeta

Spannschlüssel-Zeta
spanner-Zeta

Änderungen vorbehalten
Subject to modifications

Zubehör
Accessories

Schlüssel
Keys



für Angetriebene Werkzeuge mit Fräseraufnahme
for driven tools with shell and milling cutter

für Werkzeugaufnahme DIN 6358 for tool location DIN6358	Bestell-Nr. Ordering N°
Ø16 / SW27x6	076498
Ø16 / SW27x4	145663
Ø16 / SW41x6	079081
Ø22 / SW41x6	076601
Ø22 / SW36x6	103294
Ø27 / SW36x6	107527
Ø27 / SW46x6	108738
Ø27 / SW55x6	112309

Änderungen vorbehalten
Subject to modifications